and the second

A. GENERAL				
1. Name of research ship	FFS "Walther Herwig III"	Cruise No.	323	
2. Date of cruise	From 04.06.2009	To 06.07.2009		
3. Operating Authority	Bundesanstalt für Landwirtschaund Ernährung, Referat 522 Palmaille 9, 22767 Hamburg	aft		
	Telephone +49 40 38905171 /	Telex 214763 bled	/ Fax +494038905128	
4. Owner (if different from para. 3)	Bundesrepublik Deutschland	_		
5. Particulars of ship	Name	FFS "Walther Herwig III" Federal Republic of Germany		
	Nationality			
	Overall length (metres)	64.50	_	
	Maximum draught (metres)	6.2		
	Nett tonnage	639 NRZ		
	Method of propulsion e.g. Steam	Turbine/Diese	l' <u>Diesel Electric</u>	
	Call sign	DBFR		
	Registered port & number (if r	egistered fishing ver	ssel)	
6. Crew	Name of Master H. O. Janßen or deput		or deputy	
	Number of Crew	21		
7. Scientific personnel	Name and Address of	Dr. E. Bethke		
	Scientist - in - Charge	Institute of Sea Fisheries Palmaiille 9 D 22767 Hamburg		
	Tel./FAX No. +49 40 3890)5203 +	49 40 38905264	
	Number of Scientists	<u></u>	12	

8. Geographical area in which ship will operate (with reference in latitude and longitude):

Irminger Sea; East, South and West off Greenland in EEZ, EEZ of Canada and international waters, 52°-64°N northern latitude, 20°-62°W western longitude

- 9. Brief description of purpose of cruise: Pelagic trawl-acoustic survey targeting oceanic redfish
- 10. Dates and names of intended ports of call: None
- 11. By special requirements at ports of call: Possibility of embarkation of scientific observers in Bremerhaven, Germany

B. DETAIL

Name of research ship FFS "Walther Herwig III" Cruise No. WH 323
 Dates of cruise From 04.06.2009 To 06.07.2009

3. Purpose of research and general operational methods

Pelagic trawling and acoustic measurements to assess the stock size of oceanic redfish. Oceanographic data collection during trawling by means of a net mounted sonde.

4. <u>Please attach chart</u> showing, at the appropriate scale, the geographical area of the intended work, the areas to be fished, positions of intended stations, tracks of survey lines, positions of moored / seabed equipment etc.

attached chart (Fig. 1) shows the survey area. A planning group meeting, specifying the cruise track in detail, takes place probably in Copenhagen at the beginning of 2009.

5a. <u>Types of samples required</u> e.g. Geological / Water / Plankton /Fish. If fishing gear is to be used please indicate what fish stocks will be worked, the maximum quantity required of each species /stock and the quantity of fish to be retained on board.

Fish/Water

Redfish exclusive, of which only small scientific samples will be retained on board.

5b. Methods by which samples will be obtained (e.g. dredging / coring / drilling / fishing etc.).

Pelagic trawl fishing, trawling will be performed by a GLORIA-type pelagic trawl. Around 20 fishing stations at depth from 200 to 900 m are planned.

Water sampler.

6a. Details of moored equipment:

Dates: <u>Laying Recovery Description Latitude Longitude</u>

None

6b. Full description of ALL fishing gear to be used (e.g. bottom trawl, mesh size, attachments etc.).

see attached drawing of the GLORIA-type trawl (Fig. 2a and 2b)

ANY HAZARDOUS MATERIALS (e.g. Chemicals, Explosives, Gases, Isotopes, etc.) (Use separate sheet if necessary)

(a) Type and trade name	Formaldehyde	
(b) Chemical content (& formula)	CH ₂ O	
(c) IMO IMDG code (Reference & UN No.)	13	
(d) Quantity & method of stowage on board	20 l canister	
(e) If explosives give date (s) of detonation	None	
- Method of detonation		
- Position of detonation		
- Frequency of detonation	. '	
- Depth of detonation		
- Size of detonation planned		
 (a) Any relevant previous / future cruises International acoustic survey (Russia, Iceland, G-2007 (b) Any previously published research date relating to (Attach separate sheet if necessary) Magnússon, J.; V.J. Magnússon, P. Sigurðson, Melnikov, M. Antsilerov, V. Kiseleva. 1996 Oceanic Redfish in the Irminger Sea and Add 	the proposed cruise. P. Reynisson, C. Hammer, E. Bethke, A J. Report on the Joint Icelandic/German ljacent Waters in June/July 1996. ICES	1. Pedchenko, E. Gavrilov, S. n/Russian Acoustic Survey on CM 1996, G:8 Ref. H.:1-27
Rätz, HJ. 1998. On the German Fishery and Travin 1995-97. ICES North-Western Work	ing Group 1996, working paper 9:1-12	
9. Names and addresses of scientists in coastal state v		
Þorsteinn Sigurðsson Marine Research Institute, I. 121 Reykjavík, Iceland. Tel. +354 5 520240, Fax	Division of Marine Stocks and Fisheries +354 5 623790e-mail: steini@hafro.is	, P.O. Box 1390, Skúlagata 4,
10. State:		
(a) Whether visits to the ship in port by coastal state s	cientists will be acceptable	YES/NO
(b) Whether it will be acceptable to carry on board an	observer for any part of the cruise	YES / NO
Olli Dell'accessor i vana anno anno anno anno anno anno anno	2009 in Bremerhaven / 06. July 2009 in	Bremerhaven
(c) When research data from the intended cruise is like state authorities and by what means. If the report will not be available within 12 month for the delay indicating when the report will be avalabut 4 weeks after the trip	s of the cruise, please set out an explana	ation

SCIENTIFIC EQUIPMENT

Complete the following table separate copy for each coastal state

Coastal State

Iceland

Port call

none

Indicate , yes" or , no" other than for fishing gear when the total hours of fishing in each zone should indicated

LIST OF SCIENTIFIC WORK BY FUNCTION				Dist	Distance from coast	
e.g. Magnetometry Gravity Diving Seismics Bathymetry Seabed sampling Trawling Echo sounding Water sampling U/W TV Moored instruments Towed instruments	Water Column	Fisheries Research within Fishing Limits	Research concerning Continental Shelf out to Coastal State 's margin	Within 3 NM	Between 3-12 NM	Between 12 and 200
Trawling	50	50	50	no	10	40
Water samples	yes	yes	yes	no	ves	yes
Echo sounding	yes	yes	no	по	yes	yes
				,		

& Jolle		
(On behalf of the Principal Scientist)	_Dated	_23.09.2008

N.B. IF ANY DETAILS ARE MATERIALLY CHANGED REGARDING DATES / AREA OF OPERATION AFTER THIS FORM HAS BEEN SUBMITTED THE COASTAL STATE AUTHORITIES MUST BE NOTIFIED IMMEDIATELY

60 50 40 30 20 60

Fig. 1 Survey area of international trawl-acoustic redfish survey June/July 2009.

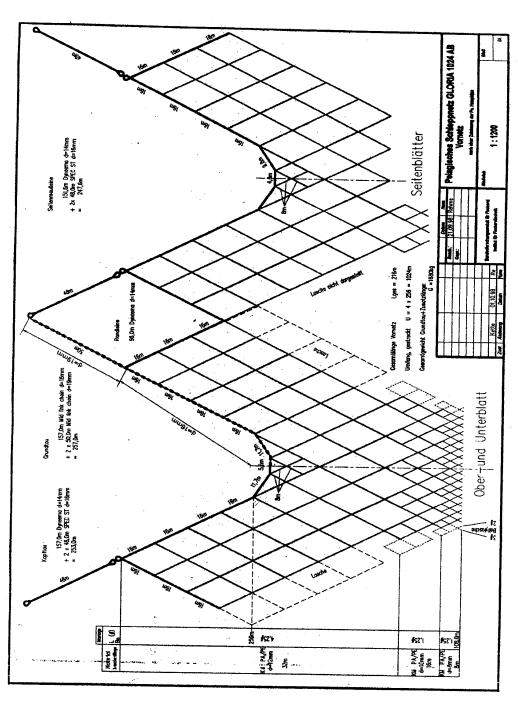


Fig. 2a. Pelagic Gloria-type 1024 pelagic trawl. Front part.

9,0 9 7 0. 44 12,54 10,0m 24.54 74.54 150m 180# 218# 210/96 160mm \$5'86 #6.0m 21124 49.54 E. U=416,0m vom 18,24m hinten 18.5 7,6m elagisches Schleppnetz GLORIA 1024 AB Belly

Fig. 2b. Pelagic Gloria-type 1024 pelagic trawl. Back part.